

En prenant part au concours, le participant accepte que ses données personnelles (p. ex. nom, date de naissance, société de tir, domicile, canton, photos, etc.) soient publiées sur les listes de départ et de classement et/ou dans les médias correspondants et qu'elles soient mentionnées pendant la manifestation. La participation implique également le consentement à la transmission de ces données à un sous-traitant responsable de l'organisation et/ou du dépouillement des résultats.



Plus d'informations sur:

https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/datenschutz/freizeit_sport/teilnahme_sport.html

Règlement pour le Programme Cantonal sur appui, C10m – édition 2021

Reglement für das Kantonalprogramm ab Auflage, G10m – Ausgabe 2021

1. **Concours / Wettkampf**

La Société Fribourgeoise des Tireurs Sportifs organise pour les membres licenciés « sur appui » de ses sociétés affiliées, chaque année entre le 1er novembre et le 31 mars, un tir appelé Programme Cantonal. Il se déroule dans les stands des sociétés, selon les Règles du tir sportif (RTSp), spécialement les règles pour le tir sur appui (Doc 1.10.4028).

Der FSSV organisiert für die Mitglieder mit Lizenz „Ab Auflage“ seiner angeschlossenen Vereine jährlich zwischen dem 1. November und 31. März ein Kantonalprogramm. Der Ablauf erfolgt bei jedem Vereinsschiessstand, gemäß Regeln für das sportliche Schießen (RSps), insbesondere die Regeln für das Aufлагeschiessen (Dok 1.10.4028).

2. **Programme / Programm**

	Fribourg / Freiburg	Singine / Sensee
Cible / Scheibe	A10	A10
Nb de coups / Schüsse	15	15
Prix / Preis	CHF 7.— Centimes sport inclus / Inklusiv Sporttrappen	CHF 7.— Centimes de sport inclus Inklusiv Sporttrappen
Rachat / Nachdoppel	Autorisé une fois, même prix Einmal erlaubt; gleichen Preis	Autorisé une fois, même prix Einmal erlaubt; gleichen Preis
Position / Stellung	Debout sur appui / Stehend ab Auflage SV : Assis autorisé / Sitzend erlaubt	Debout sur appui / Stehend ab Auflage SV : Assis autorisé / Sitzend erlaubt
Cartes-couronne / Kranzkarten	128 pts/Pkten => CC/KK 4.—	128 pts/Pkten => CC/KK 4.—

3. **Déroulement et délai / Ablauf und Termin**

La SFTS délivre les bandes/cartons et feuilles de stand. Les sociétés contrôlent les passes et établissent un classement par catégorie en deux exemplaires. Elles retournent les bandes/ cartons avec les feuilles de stand (utilisés ou non) et les classements pour le 10 avril. La SFTS établit les classements et livre les cartes-couronnes aux sociétés

Die FSSV liefert die Schiessstreifen/Kartons sowie die Standblätter. Die Vereine überprüfen die Passen und erstellen eine Rangliste pro Kategorie im Doppel. Sie senden die Schiessstreifen/Kartons mit der Standblätter (verwendet oder nicht) und Ranglisten bis am 10. April zurück. Die FSSV erstellt die Schlussrangliste und verteilt die Kranzkarten an die Vereine.

4. **Approbation / Genehmigung**

Approuvé par l'Assemblée technique du 16 septembre 2021

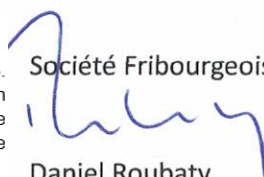

Genehmigt an der technischen Versammlung vom 16. September 2021

Datenschutz Breitensport

Durch die Beteiligung am Wettkampf willigt der Teilnehmer ein, dass seine persönlichen Daten (z.B. Name, Geburtsdatum, Verein, Wohnort, Kanton, Bilder etc.) auf Start- und Ranglisten und/oder in den entsprechenden Medien publiziert sowie während der Veranstaltung genannt werden dürfen. Durch die Teilnahme wird auch der Weitergabe dieser Daten an einen Auftragsbearbeiter, der für die Durchführung und/oder Resultatermittlung zuständig ist, zugestimmt.

Weitere Informationen unter:

https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/freizeit_sport/teilnahme_sport.html

Société Fribourgeoise des Tireurs Sportifs

 Daniel Roubaty
Président

 Anton Cotting
Chef carabine 10 m